

# 「伝えるところ」と「伝えるスキル」

## INTER SCHOOL

Summer Program 2018

### インタースクール京都校

受付時間 火～金 9:30～20:00 土 9:30～18:00 日 9:30～17:00

※月曜日・祝日は休業

※9/11(火)～10/20(土)の営業時間は9:30～17:00

※上記期間でも Summer Program 2018 授業時間は営業

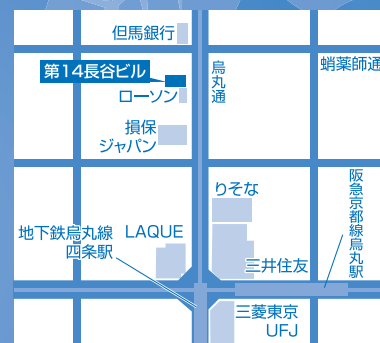
T604-8152

京都市中京区烏丸通蛸薬師下る手洗水町651-1 第14長谷ビル4F

TEL.075-256-3685 FAX.075-256-5747

<http://www.interschool.jp/>

### ★アクセス便利な駅チカ★



但馬銀行		
第14長谷ビル	鳥丸通	蛸薬師通
ローソン		
損保 ジャパン		
	りそな	阪急京都線鳥丸駅
地下鉄鳥丸線 四条駅	LAQUE	三井住友
		三菱東京 UFJ

- 地下鉄鳥丸線四条駅・阪急京都線鳥丸駅22番出口徒歩2分
- 市バス鳥丸四条(A～F)より徒歩5分

## インタースクールの短期プログラムはこんな方にオススメです!

2018年10月期への入学を考えている

通訳者・翻訳者を目指しているが  
今は忙しくてレギュラーコースに通えない

**A-1** 『通訳式リスニング&リーディング強化  
<中級・上級>』

**B-1** 『会議通訳入門  
～プロ通訳者への第一歩～』

**C-1** 『はじめての翻訳入門』

レギュラーコースの教材を使用する短期コースです。  
通訳者・翻訳者としてのバックグラウンドを持つ講師が担当いたします。

独学で勉強しているが伸び悩んでいる...

**A-1** 『通訳式リスニング&リーディング強化  
<中級・上級>』

**A-2** 『【一日集中】通訳学校に学ぶ  
語学力向上メソッド』

**A-3** 『リプロダクショントレーニング』

通訳者・翻訳者のプロの養成機関だからこそ提供できる通訳訓練法を取り入れた効果的なレッスンを提供いたします。

毎週決まった日時に通えない

一日や二日で完結する集中講座なら  
受講したい

**A-2** 『【一日集中】通訳学校に学ぶ  
語学力向上メソッド』

**B-3** 『【一日集中】日英通訳集中トレーニング』

英語力を効率よく伸ばす秘訣を通訳訓練法に精通した講師がお教えします!  
日→英通訳となると言いまわしに悩んでしまう方に。

目的を絞って勉強したい

**B-2** 『ビジネス通訳コース』

**D-1** 『通訳学校に学ぶ英検1級突破講座』

**E-1** 『スピーキング道場』

短期集中で苦手な部分に絞って強化したい方や、仕事に活かせるスキルを身につけたい方におすすめ。



短期プログラムだけの特典をご用意! 詳細は裏面をご覧ください

# A 英語総合力アップコース

「今までとは違う方法で勉強したい」「伸び悩んでいる」そんなあなたに!

📖 学生の方にもおすすめのコースです

<p>コースNo. <b>A-1</b></p> <p>📖</p>	<p><b>通訳式リスニング&amp;リーディング強化 &lt;中級・上級&gt;</b> 定員:8名程度</p> <p><b>リスニングカ・リーディングカアップのコツを身につけたい方</b> 【ここがポイント】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>レギュラーコース「通訳翻訳コース」の短期版</li> <li>通訳・翻訳の基礎導入訓練で、「なんとなくわかる」から「確実に理解できる力」で誤訳を防ぐ</li> <li>英日の通訳・翻訳訓練で聴解・読解力とそれを支える文法・語彙力をつける</li> </ul> <p>【アプローチ】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>細部まで英語を聞く力の強化(ディクテーション・リプロダクション・口頭訳出)</li> <li>英語でスピーディーに理解する力を強化(クイックレスポンス・シャドーイング)</li> </ul> <p><b>無料レベルチェックテスト付き!</b> (通常1,000円) ※希望者のみ テスト結果から苦手なポイントが分かる為、今後の学習の参考になります。</p>	<p>申込締切</p> <p>【上級】 9月7日(金) 【中級】 8月9日(木)</p> <p>【上級】 <b>全4回</b></p> <p>日程 <b>毎週土曜日</b> 9月15日~10月6日</p> <p>時間 <b>105分レッスン</b> 14:30~16:15</p> <p>対象 TOEIC® 800点程度以上</p> <p>受講料 ¥21,600(消費税等込)</p> <hr/> <p>【中級】 <b>全4回</b></p> <p>日程 <b>毎週金曜日</b> 8月17日~9月7日</p> <p>時間 <b>105分レッスン</b> 13:00~14:45</p> <p>対象 TOEIC® 600点程度以上</p> <p>受講料 ¥21,600(消費税等込)</p>
<p>コースNo. <b>A-2</b></p> <p>📖</p>	<p><b>【一日集中】 通訳学校に学ぶ語学力向上メソッド</b> 定員:10名程度</p> <p><b>理論と実践でこれからの学習成果が変わる!</b> 【ここがポイント】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1日完結なのでお忙しい方におすすめ</li> <li>ティーチングの幅を広げたい教員の方にもぴったり</li> </ul> <p>【アプローチ】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>通訳訓練法でなぜ英語力がアップするのか理論と実践でアプローチ!</li> <li>リスニング・スピーキング・リーディング・ライティングの4技能を伸ばすヒントの教授</li> </ul>	<p>申込締切 9月7日(金)</p> <p><b>1日集中</b></p> <p>日程 <b>日曜日</b> 9月16日</p> <p>時間 <b>90分レッスン×3</b> 10:30~12:00 12:45~14:15 14:30~16:00</p> <p>対象</p> <p>受講料 ¥9,720(消費税等込)</p>
<p>コースNo. <b>A-3</b></p> <p>📖</p>	<p><b>リプロダクショントレーニング</b> 定員:8名程度</p> <p><b>今までとは違う方法で英語力を伸ばしたい!</b> 【ここがポイント】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>通訳訓練法の一つである「リプロダクション」を行うことで、情報保持力を鍛える</li> <li>今まで使っていなかった英語運用力の筋肉を鍛えることで、さらなるブラッシュアップが期待できる</li> </ul> <p>【アプローチ】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>後回しになりがちな数字の通訳トレーニングを行い細部の内容理解力を磨く</li> <li>情報保持力を強化するのでTOEIC®や英検のリスニング対策としてもおすすめ</li> </ul>	<p>申込締切 9月7日(金)</p> <p><b>全4回</b></p> <p>日程 <b>毎週金曜日</b> 9月14日~10月5日</p> <p>時間 <b>90分レッスン</b> 19:00~20:30</p> <p>対象 TOEIC® 750点程度以上</p> <p>受講料 ¥27,000(消費税等込)</p>

# B 通訳者を目指す方へのコース

🎯 目的に合わせて選べる

<p>コースNo. <b>B-1</b></p> <p>📖</p>	<p><b>会議通訳入門</b> ~プロ通訳者への第一歩~ 定員:8名程度</p> <p><b>インタースクール伝統の「会議通訳コース」の導入編</b> 【ここがポイント】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>インタースクール伝統の「会議通訳コース」導入編</li> <li>上記コースの教材を使用し、通訳スキルと基礎力を強化</li> <li>最終日には通訳ブースで同時通訳の導入訓練も実施</li> </ul> <p>【アプローチ】 通訳訓練で通訳力の土台を築く</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>メモの取り方</li> <li>情報保持力(リテンション)強化</li> <li>逐次通訳の実践トレーニング</li> <li>正確でわかりやすい通訳</li> <li>同時通訳の導入訓練</li> </ul>	<p>申込締切 8月24日(金)</p> <p><b>全4回</b></p> <p>日程 <b>毎週土曜日</b> 9月1日~9月29日 ※9/15(土)はお休み</p> <p>時間 <b>105分レッスン</b> 10:00~11:45</p> <p>対象 TOEIC® 800点程度以上</p> <p>受講料 ¥32,400(消費税等込)</p>
---------------------------------------	---	---

大人気コースにつき受講を  
ご希望の方はお急ぎください!

コースNo. <b>B-2</b>	<b>ビジネス通訳コース</b>	定員:8名程度	申込締切	7月13日(金)
<b>社内通訳を目指す方にもおすすめ!</b> 【ここがポイント】 <ul style="list-style-type: none"> <li>ビジネスシーンで役立つ通訳スキルを強化</li> <li>社内通訳者に求められる要点をとらえたコンパクトな通訳力を磨く</li> </ul> 【アプローチ】 <ul style="list-style-type: none"> <li>経済・経営に特化したビジネストピックを扱った教材を使用</li> <li>逐次通訳の実践トレーニングを実施</li> <li>ビジネスに不可欠な数字の通訳トレーニングにも挑戦</li> <li>メモの取り方を学び、情報保持力(リテンション)を強化</li> </ul>			全5回 日程 <b>毎週土曜日</b> 7月21日~8月25日 ※8/11(土)はお休み 時間 <b>90分レッスン</b> 10:15~11:45	対象 TOEIC® 800点程度以上 受講料 ¥32,400(消費税等込)
コースNo. <b>B-3</b>	<b>【一日集中】日英通訳集中トレーニング</b>	定員:8名程度	申込締切	8月17日(金)
<b>どう通訳すればいいんだろう?をクリアに!</b> 【ここがポイント】 <ul style="list-style-type: none"> <li>一見ありふれた日本語だが、言い回しに迷ってしまう表現を含む教材を使用し「伝わりにくい直訳」から脱却するポイントを学ぶ</li> </ul> 【アプローチ】 <ul style="list-style-type: none"> <li>インタースクール伝統の「会議通訳コース」の教材を使用</li> <li>直訳ではなく、全体を理解したうえで「伝わる」訳出力を強化</li> <li>事前課題をこなすことで通訳現場へ向かうまでのシミュレーションができる</li> </ul>			1日集中 日程 <b>日曜日</b> 8月26日 ※事前課題お渡し日:8月19日(日) 時間 <b>120分レッスン×2</b> 9:45~11:45 12:15~14:15	対象 TOEIC® 800点程度以上 受講料 ¥14,100(消費税等込)

## C 翻訳者を目指す方へのコース

はじめての方から実務経験者まで

コースNo. <b>C-1</b>	<b>はじめての翻訳入門</b>	定員:8名程度	申込締切	8月2日(木)
<b>訳文の添削と共有でワンランク上の翻訳へ!</b> 【ここがポイント】 <ul style="list-style-type: none"> <li>クラスメート・講師と訳文を共有し、自身の訳を客観的に見つめることができる</li> <li>一つの講座で英日・日英両側の翻訳が学べる</li> <li>プロ翻訳者を養成する「翻訳コース」の教材を使用</li> </ul> 【アプローチ】 <ul style="list-style-type: none"> <li>締切までに課題をWordファイルで提出することで、「納期」を意識して受講</li> <li>講師からの添削で強化ポイントを見つけ、今後に繋がるワンランク上の翻訳スキルを身につける</li> </ul> ※英日側は日本人翻訳者が担当いたします。 ※日英側はネイティブブルーリーダーが担当し、授業は英語で行います。			全4回 日程 <b>毎週土曜日</b> 8月18日~9月8日 ※事前課題お渡し日:8月3日(金) 時間 <b>105分レッスン</b> 12:30~14:15	対象 TOEIC® 750~900点程度 受講料 ¥32,400(消費税等込)

## D 資格対策コース

コツとポイントをおさえた短期集中レッスン

コースNo. <b>D-1</b>	<b>通訳学校に学ぶ英検1級突破講座</b>	定員:8名程度	申込締切	9月4日(火)
<b>10月の試験に向けた対策講座です</b> 【ここがポイント】 <ul style="list-style-type: none"> <li>通訳訓練法を取り入れた授業で、合格のための基礎力を強化</li> <li>1級の壁を超えるにはテクニックだけでは不十分! 独学で伸び悩んでおられる方、テスト対策を通じて英語運用能力を向上させたい方にもおすすめの講座</li> </ul> 【アプローチ】 <ul style="list-style-type: none"> <li>「なんとなくわかる」で正答は選べない。確実に細部まで理解できる力を強化</li> <li>ネイティブ講師によるエッセイ添削1回付!</li> </ul> ※英検準1級をお持ちでない方はレベルチェックテストの受験が必要ですので、お早目に事務局にご連絡ください。 ※エッセイはWordファイルをメール送付でご提出いただきます。			全4回 日程 <b>毎週火曜日</b> 9月11日~10月2日 時間 <b>105分レッスン</b> 18:45~20:30	対象 英検準1級以上 受講料 ¥32,400(消費税等込) ※教材費別途¥3,000程度

# E アウトプットを鍛えたい方に ネイティブ講師に学ぶ!

📖 学生の方にもおすすめのコースです

コースNo. E-1 📖	<b>スピーキング道場</b>	定員:8名程度	申込締切 7月13日(金)
	<b>知的でスマートな対話力の秘訣を学ぶ!</b> 【ここがポイント】 <ul style="list-style-type: none"> <li>・ 日常会話を越えて、ワンランク上の対話力を身につける</li> <li>・ ペアやグループなど様々な形態で対応できるコミュニケーション能力を養成</li> </ul> 【アプローチ】 <ul style="list-style-type: none"> <li>・ 新聞記事、ニュースなどを英語で理解、そして意見交換や提案を行う中で洗練された語彙・表現を身につける</li> <li>・ ミニプレゼンテーションで発信力も強化。お仕事で英会話力が必要な方にお勧め</li> </ul>	全3回 <b>日程</b> 毎週土曜日 7月21日～8月4日 <b>時間</b> 120分レッスン 12:35～14:45 ※休憩10分含む	<b>対象</b> TOEIC® 730点程度以上 <b>受講料</b> ¥25,920(消費税等込)

# F ご自身のペースで受講されたい方へのオリジナルコース カスタムメイド可能

コースNo. F-1	<b>プライベートレッスン</b>	受講時間がトータルで5時間以上から適用可能
	<b>ご希望の学習内容にそってカリキュラムを作成!</b> 決まった曜日・時間帯の受講が難しい方、ご希望のレッスン内容が現行のコースと合わない方、講師とマンツーマンで受講されたい方におすすめのコース。 「資格試験の対策をしたい」「英会話」「募集中のコースを個人レッスンで受けたい」「通訳・翻訳の勉強をしたい」など様々なご希望にお応えします。お気軽にご連絡ください。 ※2人1組でセミ・プライベートレッスンも可能。その場合お1人様あたりの受講料は半額。 <b>【申込方法】</b> ご希望のカリキュラム・受講開始日・曜日・時間帯などお電話にてご連絡ください。ご希望にそってカリキュラム(スケジュール)を作成しお送りいたします。 ※プライベートレッスンはご欠席の場合振替も可能。(但しご欠席の際は前営業日17:00までにご連絡ください。それ以降のご連絡の場合は振替できませんのでご注意ください。) ※レッスン1回につき振替は1回のみとなります。振替の振替はできません。 ※本パンフレット記載の受講料は9月中のレッスンスタート分までの適用となります。10月以降の受講開始をご希望の場合は、お問い合わせください。	受講曜日・時間帯をお選びいただけます <b>対象</b> どのレベルからでも受講可能 <b>受講料</b> 90分×4レッスンの場合は ¥59,616～(消費税等込) 90分×5レッスンの場合は ¥74,520～(消費税等込) ※上記は初めてプライベートレッスンを受講かつ5時間以上お申込みされる方のための特別価格です。

## 短期プログラム5つの特典

- 1 短期プログラムを学生の方が受講される場合**  
 ※2018年7月以降に有効な学生証の提示が必要  
 ※「プライベートレッスン」除く
 → **受講料10%OFF**
- 2 2018年10月期コースを受講される場合**  
 ※コースNo. A-2を除く短期プログラムをご受講の場合  
 ※10月11日(木)までに2018年10月期コースへのお申込みを完了される場合
 → **入学金50%OFF**
- 3 2018年10月期のレベルチェックテストを受験される場合**
→ **無料**  
 (通常価格1,000円)
- 4 2018年4月期の受講生**  
 ※「プライベートレッスン」除く
 → **全コース5%OFF**
- 5 優待企業割引**  
 ※ご勤務先を証明できる書類をご提示ください  
 ※対象企業の詳細につきましてはお問い合わせください  
 ※「プライベートレッスン」除く
 → **受講料5～10%OFF**